# «ПИВНЫЕ ЗАКУСКИ»

## BEER SNACKS

₽ (Цена/Price)

**Бургер О'хара / O'Hara burger** 490

С сочным бифштексом из говядины, приготовленным на углях, маринованным луком и овощами. Сервируется с картофелем фри и соусом.
With a juicy beef steak cooked on the coals, pickled onions and vegetables. Served with French fries and sauce.

**Гренки / Toast** 180

Сервируются чесночным соусом.
Served garlic sauce.

**Де Бош / De Bosh** 400

Хрустящие кольца лука и кальмаров с домашними наггетсами из цыпленка. Сервируется соусами.
Crispy onion and squid rings with home-made chicken nuggets. Served sauces.

**Креветки жареные / Fried Prawns** 400

**Тигровые креветки жареные / Fried King Prawns** 590

**Кулек фри / Fried Cornet** 240

Три вида хрустящего картофеля. Сервируется с соусами.
Three types of fried potatoes. Served with sauces.

**Пивная миля / Beer Mile** 590

Большое ассорти снеков.
A large portion of selected snacks.

**Свиные ребрышки гриль / Grilled Pork Ribs** 490

Обжаренные на углях свиные ребрышки в фирменном маринаде. Сервируется тушеной капустой и соусами.
Marinated and fried on coals. Served cabbage stew and sauces.

**Хард Вингс / Hard Wings** 350

Куриные крылышки, обжаренные на углях, в пикантном соусе.
Chicken wings in a racy sauce, fried on coals.

# «Супы »

## SOUPS

**Борщ Русский / Russian Borsch** 200

Сервируется чесночными тостами и сметаной.
Served with garlic toasts and sour cream.

**Бульон / Chicken Stock** 200

Наваристый куриный бульон. Сервируется обжаренным филе цыпленка, яйцом, тостами и сметаной.
Rich Chicken Stock. Served with fried chicken fillets, eggs, toasts and sour cream.

**Грибной домашний суп / Home-made mushroom soup** 200

Домашний суп с белыми грибами, шампиньонами и сливками.
Creamy mushroom soup.

**Солянка мясная / Solianka** 200

Сервируется сметаной.
Mixed meat soup. Served sour cream.

# «ЗАКУСКИ ХОЛОДНЫЕ»

## COLD SNACKS

₽ (Цена/Price)

**Ассорти маринадов** / Assorted marinades — 340
Квашеная капуста , корнишоны, опята, томаты, морковь, огурец, оливки, маслины.
Pickled cabbage, gherkins, mushrooms, tomatoes, carrots, cucumber, black and green olives.

**Биг плейт** / Big plate — 550
Канапе с сельдью, картофельный салат с грибами, домашний маринованный лосось, корнишоны, слабосоленый огурец, квашеная капуста.
Canapes with herring, potato salad with mushrooms, home-marinated salmon, pickles, lightly salted cucumber, pickled cabbage.

**Карпаччо из говядины** / Beef carpaccio — 450
Тонкие ломтики вырезки мраморной говядины с бальзамическим кремом, рукколой и сыром пармезан.
Thin slices of tenderloin marbled beef with balsamic cream, arugula and parmesan cheese.

**Ассорти свежих овощей** / Assorted fresh vegetables — 280
Томаты, огурец, болгарский перец, редис.
Tomatoes, cucumber, pepper, radish.

**Лосось маринованный по-домашнему** / Home-marinated salmon — 600
Домашний маринованный лосось, слабосоленые огурчики и крутоны .
Home-marinated salmon with lightly salted cucumber and croutons.

**Мясной сет** / Meat set — 600
Окорок прошутто,шейка Пармская (Копа), брезаола Punta d'anca, руккола, хлебные палочки.
Prosciutto ham, Parma ham (Coppa), bresaola Punta d'anca, arugula and bread sticks.

**Прошутто** / Prosciutto — 450
Тонкие ломтики окорока прошутто с оливковым маслом и хлебными палочками.
Thin slices of dry-cured prosciutto ham served with olive oil and bread sticks.

**Сельдь с картофелем** / Herring with potatoes — 280
Филе сельди с обжаренным картофелем, маринованным луком и ржаными крутонами.
Herring fillets with fried potatoes, pickled onion and rye croutons.

**Сырный сет** / Cheese Set — 500
Ассорти сыров с медом и свежими фруктами.
Selected cheeses with honey and fresh fruit.

# «ЗАКУСКИ ГОРЯЧИЕ»

## HOT SNACKS

**Блинчики с икрой** / Home-made pancakes with caviar — 300
Домашние блинчики с красной икрой.

**Блинчики с маринованным лососем** / Home-made pancakes with marinated salmon — 350
Домашние блинчики с маринованным лососем.

**Блинчики с цыплёнком** / Home-made pancakes with a chicken, mushroom and cheese filling — 250
Домашние блинчики с начинкой из филе цыпленка, грибов и сыра.

**Жюльен из грибов** / Mushroom Julienne — 200
Легкая закуска из обжаренных свежих шампиньонов и лука порей в сливках.
A light snack with fried mushrooms and leek, in creamy sauce.

Продолжение раздела « закуски горячие » на следующей странице.
Continued under « hot snacks » on the next page.

₽ (Цена/Price)

**Жюльен из цыпленка** / Chicken Julienne 200
Легкая закуска из обжаренного филе цыпленка и лука порей в сливках.
A light snack with fried chicken fillet and leek, in creamy sauce.

**Мидии запеченные** / Baked Mussels 400
Запеченные на углях мидии с сырным соусом и бальзамическим кремом.
Coal-baked mussels with cheese sauce and balsamic cream.

## «КОЛБАСКИ»
## SAUSAGES

**Ассорти колбасок** / Assorted sausages 1750
Сервируется с тушеной капустой, свежими овощами, маринованным луком и соусами.
Served with cabbage stew, fresh vegetables, pickled onion and sauces.

**Баварские колбаски-улитки** / Bavarian Snail sausages 400
Свиные колбаски, приготовленные на углях, сервируются с тушеной капустой, маринованным луком и соусами.
Pork coal-cooked sausages. Served with cabbage stew, pickled onion and sauces.

**Европейские колбаски** / European Sausages 400
Колбаски из говядины, приготовленные на углях, сервируются с тушеной капустой, маринованным луком и соусами.
Beef coal-cooked sausages. Served with cabbage stew, pickled onion and sauces.

**Мексиканские колбаски** / Mexican Sausages 400
Острые колбаски из говядины, приготовленные на углях, сервируются с тушеной капустой, маринованным луком и соусами.
Beef coal-cooked sausages. Served with cabbage stew, pickled onion and sauces.

## «САЛАТЫ»
## SALADS

**Гриль салат из овощей** / Grilled Vegetables salad 320
Сладкий перец, баклажаны, цуккини и томаты, приготовленные на углях, с соусом песто, рукколой и орешками.
Coal-cooked sweet peppers, aubergines, zucchini and tomatoes. Served with pesto sauce, arugula and nuts.

**Деревенский салат** / Countryside Salad 420
Копченые колбаски, обжаренные со сладким луком, сочный овощной салат с соусом из сметаны и горчицы, с хрустящими картофельными дольками.
Smoked sausages, fried with sweet onion, along with juicy vegetable salad with sour cream and mustard seasoning. Comes with crispy potatoes.

**Салат греческий** / Greek Salad 380
Овощной салат с оливковым маслом и сыром Фета.
Vegetable salad with olive oil and Feta cheese.

**Салат из редиса** / Radish Salad 290
Редис, огурец, салат романо, оливковое масло.
Radish, cucumber, romano salad, olive oil.

**Салат Микс** / Mix Salad 290
Руккола, пармезан, черри, кедровые орешки, бальзамический крем.
Arugula, Parmesan, Cherry, Pine Nuts, Olive Oil, Balsamic Creamula,.

Продолжение раздела « салаты » на следующей странице.
Continued under « salad » on the next page.

**Салат Оливье** / Olivier Salad 370
С обжаренными ломтиками вырезки говядины.
Comes with bits of fried beef.

**Салат Капрезе** / Caprese Salad 350
Нежный сыр моцарелла с томатами, домашним соусом песто, бальзамическим кремом и рукколой.
Mozarella cheese with tomatoes, home-made pesto sauce, balsamic cream and arugula.

**Салат со стейком** / Steak Salad 390
Смесь свежих салатов и овощей, бальзамический крем, мини стейк из вырезки говядины.
Fresh salad and vegetable mix, balsamic cream, along with a mini-steak from beef.

**Салат Цезарь с креветками** / Caesar Salad with prawns 450
Салат романо, соус цезарь, чесночные крутоны, обжаренные тигровые креветки, перепелиное яйцо, томаты и сыр пармезан.
Romano salad, Caesar sauce, garlic croutons, fried king prawns, quail eggs, tomatoes and parmesan cheese.

**Салат Цезарь с курицей** / Caesar Salad with chicken 350
Салат романо, соус цезарь, чесночные крутоны, обжаренное филе цыпленка с соусом песто перепелиное яйцо, томаты и сыр пармезан.
Romano salad, Caesar sauce, garlic croutons, fried chicken fillets with pesto sauce, quail eggs, tomatoes and parmesan cheese.

## «ПАСТА»
## PASTA

**Пенне Маринара** / Penne Marinara 460
Паста с морепродуктами.
Seafood Pasta.

**Пенне Формаджи** / Penne Formadzhi 300
Вегетарианская паста с сыром трех видов.
Vegetarian Pasta served three kinds of cheese.

**Спагетти Американа** / Spaghetti Americana 360
Паста с обжаренной вырезкой говядины и свежими грибами.
Pasta with fried beef and mushrooms.

**Спагетти с грибами и цыпленком** / Spaghetti with chicken and mushrooms 360

**Пенне Примавера** / Penne Primavere 300
Вегетарианская паста с овощами и кедровыми орешками.
Vegetarian Pasta served vegetables and pine nuts.

*** – Заправляется фирменным соусом на выбор** / With our special sauce of your choice:
**– Сливочный** / Creamy
**– Песто** / Pesto

# ОСНОВНЫЕ БЛЮДА / MAIN COURSES

₽ (Цена/Price)

## «СТЕЙКИ»

## STEAKS

**Фермерский стейк** / Farmer`s steak ( 250/40/5/50/50 g. ) 740

Стейк из вырезки говядины местных фермеров. Травяной откорм. Приготовлен на жарких углях в печи Josper. Сервируется хрустящими картофельными шариками, запеченными томатами, рукколой и соусом на Ваш выбор.
Beef tenderloin steak from local farms. Herbal feed.
Cooked right on the coals in the Josper. Served with crispy potato balls, baked tomatoes, arugula and a sauce of your choice.

**Шатобриан стейк** / Chateaubriand steak ( 500/40/5/50/50 g. ) 3250

Настоящий мужской стейк из мраморной вырезки говядины, приготовленный в Josper. Зерновой откорм. Сервируется хрустящими картофельными шариками, запеченными томатами, рукколой и соусом на Ваш выбор. Рекомендуемая степень прожарки - Medium.
Marbled beef steak made of a thick cut from the tenderloin filet and cooked in Josper. Served with crispy potato balls, baked tomatoes, arugula and a sauce of your choice. Recommended Degree of doneness - Medium rare.

**Филе-миньон стейк** / Fillet mignon steak ( 250/40/5/50/50 g. ) 1950

Нежный и постный стейк из центральной части вырезки мраморной говядины, приготовленный в Josper. Зерновой откорм. Сервируется хрустящими картофельными шариками, запеченными томатами, рукколой и соусом на Ваш выбор.
Рекомендуемая степень прожарки - Medium rare.
Tender lean steak, made of marbled beef and cooked in Josper. Served with crispy potato balls, baked tomatoes, arugula and a sauce of your choice.
Recommended Degree of doneness - Medium rare.

**Рибай стейк** / Ribeye steak ( 320/40/5/50/50 g. ) 1750

Сочный и ароматный говяжий стейк из реберной части мраморной говядины, приготовленный в Josper. Зерновой откорм. Сервируется хрустящими картофельными шариками, запеченными томатами, рукколой и соусом на Ваш выбор.
Рекомендуемая степень прожарки - Medium.
A juicy beef steak from the rib section of marbled - beef, cooked in Josper. Served crispy potato balls, baked tomatoes, arugula and a sauce of your choice.
Recommended Degree of doneness - Medium.

* – **Соус на выбор: сливочный, деми – глас.** / Sauce: creamy, demi-glace.
**Указан вес сырого мяса.** / Steak Set weight of raw meat.
**Вес готового стейка может меняться в зависимости от степени прожарки.** / Weight steaks can vary depending on the chosen degree of roasting

## «МЯСО»

## MEAT

**Бефстроганов О'Хара** / Beef stroganoff 430

Вырезка говядины, обжаренная со свежими грибами, сладким луком и чесноком в соусе из сметаны. Сервируется картофельным пюре.
Beef fried with fresh mushrooms, sweet onions and garlic in a sauce of sour cream. Served mashed potatoes.

**Венский шницель из цыпленка** / Wiener Schnitzel Chicken 390

Отбивная из филе цыпленка в хрустящей корочке с салатом из томатов и свежего огурца. Сервируется картофельными дольками в домашнем соусе песто.
Chop chicken fillet in a crisp with a salad of tomato and cucumber. Served potato slices in a home pesto sauce.

Продолжение раздела « мясо » на следующей странице.
Continued under « meat » on the next page.

₽ (Цена/Price)

**Каре ягненка** / Rack of lamb — 780

Корейка ягненка, приготовленная в Josper. Сервируется картофельным пюре, запеченными томатами, овощами на гриле и соусом деми - глас.
Степень прожарки - Medium rare.
Rack of Lamb cooked in Josper. Served mashed potatoes, roasted tomatoes, grilled vegetables and sauce demi - glace. The degree of roasting - Medium rare.

**Медальоны из говядины** / Medallions of beef — 530

Нежные медальоны из вырезки фермерской говядины, приготовленные в Josper. Травяной откорм. Сервируются картофельными шариками, бланшированной брокколи и сливочно-грибным соусом.
Medallions of Beef Tenderloin cooked in Josper. Herbal feed. Served potato balls, blanched broccoli and creamy mushroom sauce.

**Порк Чок** / Pork Chok — 390

Корейка свинины приготовленная в Josper. Сервируется картофельным пюре, картофельными шариками, хрустящим луком и сливочным соусом.
Loin of pork cooked in Josper. Served mashed potatoes, potato balls, crispy onions and cream sauce.

**Стью из молочной говядины, томленое в пиве Guinness** / Stew of beef — 460

Вырезка говядины, томленая с овощами, грибами и травами в пиве Guinness. Сервируется картофельными дольками.
Beef stewed with vegetables, mushrooms and herbs & Guinness. Served potato wedges.

**Утка Конфи** / Duck Confit — 460

Ножка утки, томленая с травами. Сервируется тушеной капустой, томатами черри и картофельными шариками.
Leg of duck stewed with herbs. Served braised cabbage, cherry tomatoes and potato balls.

**Филе цыпленка гриль** / Grilled chicken fillet — 390

Филе цыпленка, приготовленное в Josper. Сервируется картофельным пюре, запеченными томатами и соусом из сливок и горчицы.
Chicken fillet cooked in Josper. Served mashed potatoes, roasted tomatoes and cream sauce with mustard.

**Филе цыпленка на пару** / Steamed chicken fillet — 390

Филе цыпленка, приготовленное на пару. Сервируется картофельным пюре, запеченными томатами и соусом из сливок и горчицы.
Steamed chicken fillet. Served mashed potatoes, roasted tomatoes and cream sauce with mustard.

**Эскалоп** / Escalope — 390

Корейка свинины, приготовленная в Josper. Сервируется картофелем фри, запеченными томатами и соусом деми глас.
Pork loin cooked in Josper. Served french fries, baked tomatoes and sauce demi-glace.

## «РЫБА»

## FISH

**Стейк из лосося гриль** / Grilled Salmon Steak — 670

Филе лосося, приготовленное в Josper, домашний соус песто и руккола с томатами.
Salmon fillet, cooked in Josper. Comes with home-made pesto sauce arugula and tomato.

**Стейк из лосося на пару** / Steamed Salmon Steak — 670

Филе лосося, приготовленное на пару с тимьяном и чесноком, домашний соус песто и руккола с томатами.
Steamed Salmon Steak with thyme and garlic. Comes with home-made pesto, arugula and tomato.

**Судак по-русски** / Russian Zander — 460

Филе судака, запеченное с картофелем, обжаренным луком и сыром.
Zander fillets, baked with potatoes, fried onions and cheese.

**Судак с луком** / Zander with onion — 460

Филе обжаренного судака, сервируется картофельным пюре, обжаренным луком и салатом.
Fried zander fillets, served mashed potatoes, fried onions and salad.

₽ (Цена/Price)

# «ГАРНИРЫ»

## SIDE-DISHES

**Брокколи на пару** / Steamed broccoli — 200
Брокколи, оливковое масло. / Broccoli with olive oil.

**Капуста тушеная** / Cabbage stew — 200

**Картофель фри** / French fries — 200

**Картофельное пюре** / Mashed potatoes — 200
Картофельное пюре с хрустящим луком и зеленью. / Mashed potatoes with crispy onions and herbs.

**Картофельные дольки** / Potato wedges — 200

**Картофельные шарики** / Crispy potato balls — 200

**Овощи - гриль** / Grilled vegetables — 345
Цуккини, томаты, сладкий перец, баклажаны, красный лук, приготовленные на гриле, с соусом песто и орегано.
Zucchini, tomatoes, sweet pepper, aubergines and red onion. Grilled with pesto sauce and oregano.

**Овощной салат** / Vegetable salad — 200
Сочный салат романо с ломтиками редиса, свежего огурца и томатами черри с оливковым маслом.
Juicy roman salad with radish wedges, fresh cucumbers and cherry tomatoes seasoned with olive oil.

**Рис** / Rice — 200
Белый рис, обжаренный со сладким перцем, горошком и кукурузой на сливочном масле.
Butter-fried white rice with sweet peppers, peas and sweet corn.

**Спаржа гриль** / Grilled Asparagus — 200
Зеленая спаржа, приготовленная на гриле с оливковым маслом.
Green asparagus grilled with olive oil.

**Спаржа на пару** / Steamed Asparagus — 200
Зеленая спаржа, приготовленная на пару с оливковым маслом.
Green asparagus steamed with olive oil.

# «ХЛЕБ»

## BREAD

**Хлебная корзина** / Bread basket — 220
Хлеб «Чиабатта», Зерновой хлеб, сливочное масло.
Ciabatta, , bread with sunflower seeds, butter.

₽ (Цена/Price)

# «ДЕСЕРТЫ»

# DESERTS

**Банановый сплит** / Banana split — 250
Свежий банан, пломбир, шоколадный топпинг, взбитые сливки, орешки.
Fresh banana, vanilla ice cream, chocolate topping, whipped cream, nuts.

**Блинчики домашние** / Home-made pancakes — 150

**Эклер** / Eclair — 150
Сливочно- заварной крем.
Custard butter cream.

**Торт Наполеон** / Napoleon cake — 200
Нежное , слоеное тесто с заварным кремом.
Tender puff pastry with custard.

**Торт Шоколад** / Chocolate cake — 200
Нежное , слоеное тесто с заварным кремом.
Chocolate cream, biscuit, frosting.

**Фруктовый салат** / Fruit salad — 200
Груша, виноград, банан, киви, свежий ананас, взбитые сливки, шоколад.
Pear, grapes, bananas, kiwi, fresh pineapple, whipped cream, chocolate.

**Фрукты Фламбе** / Fruit Flambe — 250
Груша, виноград, банан, киви, свежий ананас, карри, коньяк, пломбир, орешки.
Pear, grapes, bananas, kiwi, fresh pineapple, curry, cognac, vanilla ice cream, nuts.

**Фруктовое ассорти** / Assorted fruits — 600
Ананас, апельсин, банан, виноград, груша, киви, яблоко, сахарная пудра .
Pineapple, orange, banana, grapes, pear, kiwi, apple, powdered sugar

# МОРОЖЕНОЕ / СОРБЕТЫ

# ICE-CREAM / SORBETS

**Пломбир** / Cream — 100
Мороженое с ванильным вкусом.
Vanilla ice-cream.

**Добавки в мороженное** / Additives in ice cream — 70

* Свежие фрукты
  Fresh fruit
* Тертый шоколад
  Grated chocolate
* Топинг
  Toping
* Кедровые орешки
  Pine nuts
* Орешки Кешью
  Cashew

₽ (Цена/Price)

## «СВЕЖЕВЫЖАТЫЙ СОК»

## FRESH JUICES

| | (мл./ml.) | |
|---|---|---|
| **Ананасовый** / Pineapple | 200 ml | 250 |
| **Апельсиновый** / Orange | 200 ml | 150 |
| **Грушевый** / Pear | 200 ml | 150 |
| **Морковный** / Carrot<br>Морковный сок с добавлением сливок / Comes with a small amount of cream. | 200/10 ml | 150 |
| **Яблочный** / Apple | 200 ml | 150 |

## «НАПИТКИ»

## BEVERAGES

| | | |
|---|---|---|
| **«Аква Минерале»** | 0,5 ml | 70 |
| **«Natia»** | 0,3 ml | 150 |
| **«Evian»** | 0,75 ml | 430 |
| **«Ferrarelle»** | 0,3 ml | 150 |
| **«Coca-cola»** | 0,25/0,5 ml | 110/150 |
| **«Sprite»** | 0,25/ 0,5 ml | 110/ 150 |
| **«Schweppes»** | 0,25 ml | 110 |
| **Компот домашний** / Home-made kompot | 200 ml | 100 |
| **Морс из клюквы домашний** /<br>Home-made cranberry drink | 200 ml | 100 |

## «МОЛОЧНЫЕ КОКТЕЙЛИ»

## MILKSHAKES

| | | |
|---|---|---|
| **Банановый, молочный, шоколадно- банановый** /<br>Banana, Vanilla, Banana with chocolate | 250 ml/15 g | 150 |

## «ГОРЯЧИЕ НАПИТКИ»

## HOT BEVERAGES

| | | |
|---|---|---|
| **Чай в чайнике в ассортименте** /<br>Tea in teapot | 600 ml | 170 |
| **добавки в чай** / additives | | 40 |

* **чабрец** thyme
* **мята** peppermint
* **лист смородины** currant
* **лист бергамота** kaffir lime

| | |
|---|---|
| **Кофе** / Coffee beans<br>**Американо, Капучино, Латте.**<br>American coffee, Cappuccino, Latte. | 120 |
| **Хот Тодди**/ Hot Toddy<br>**Чай, лимон, виски, мед, гвоздика.**<br>Tea, lemon, whiskey, honey, cloves. | 250 |